



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro rybolov

2012/0143(COD)

16. 7. 2012

*****I**
NÁVRH ZPRÁVY

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky
(COM(2012)0277 – C7-0137/2012 – 2012/0143(COD))

Výbor pro rybolov

Zpravodaj: Ian Hudgton

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou***. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezmění, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje [...].

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	6

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky
(COM(2012)0277 – C7-0137/2012 – 2012/0143(COD))**

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2012)0277),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0137/-2012),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne...,¹
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
1. přijímá uvedený postoj v prvním čtení ve znění návrhu Komise;
 2. vyzývá Komisi k předložení návrhů za účelem prodloužení odchylky v rámci pobřežních oblastí za současné pásmo 12 námořních mil;
 3. vyzývá Komisi k předložení návrhů za účelem prodloužení lhůty, po kterou bude odchylka uplatňována, na dobu delší než původních 10 let;
 4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

¹ Úř. věst. 0, 0.0.0000, s. 0.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Návrh předložený Komisí usiluje o prodloužení lhůty pro současný režim přístupu do pásma 12 mil. V rámci stávajících právních předpisů v oblasti společné rybářské politiky stanovuje čl. 17 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 odchylku od zásady rovného přístupu v pásmu 12 námořních mil od každého členského státu. Odchylka je v platnosti od 1. ledna 2003 do 31. prosince 2012. Současný návrh usiluje o prodloužení tohoto období do 31. prosince 2014.

Souvislosti

Odchylky od pravidla rovného přístupu v pásmu pobřežních vod platily přes 40 let. Poprvé byla odchylka zavedena v nařízení (EHS) č. 2141/70, kterým se stanoví společná strukturální politika pro odvětví rybolovu, a další ustanovení se objevilo v Aktu o přistoupení Dánska, Irska a Spojeného království.

Současné pásmo 12 mil bylo zavedeno prvním nařízením o společné rybářské politice v roce 1983. Článek 6 nařízení Rady (EHS) č. 170/83 stanovil, že pásmo bude platit od 1. ledna 1983 do 31. prosince 1992; v následných reformách společné rybářské politiky (nařízení Rady (EHS) č. 3760/92 a nařízení Rady (ES) č. 2371/2002) byla schválena podobná ustanovení.

Ustanovení v čl. 17 odst. 2 stávajícího nařízení představují jedinou část těchto právních předpisů, u kterých je uvedena časová lhůta. Komise navrhla obnovit ustanovení v článku 6 navrhovaného základního nařízení. Jelikož je však velmi pravděpodobné, že reformovaná rybářská politika nevstoupí v platnost před koncem tohoto roku, musela Komise předložit nyníjší návrh, aby zabránila výpadku současného režimu.

Pásma 12 mil – výjimečný úspěch společné rybářské politiky

Je všeobecně přijímanou skutečností, že společná rybářská politika obecně v posledních 30 letech selhávala. Poznámka Komise v zelené knize o reformě společné rybářské politiky (COM(2009)163) o tom, že „současná SRP nefunguje dobře“ je spíše slabým vyjádřením a probíhající reformu zapříčinila nutnost.

Naproti tomu se obecně uznává úspěch řízení rybolovu v rámci pásma 12 mil. Zelená kniha například uvedla, že pobřežní režim „obecně fungoval dobře a mohl by být dokonce posílen“ a zpráva týkající se povinnosti podávat zprávy podle nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 (COM(2011)418) konstatovala, že „tento režim je velmi stabilní a pravidla fungovala i nadále uspokojivě“.

Tento úspěch možná názorně předvádí, že členské státy mohou řídit rybolov úspěšně a také tak činí. Zatímco se správa rybolovných zdrojů za hranicí 12 mil vyznačovala vysoce centralizovanou a neefektivní kontrolou ze strany Bruselu, řízení jednotlivými členskými státy v rámci pobřežních pásem bylo stabilní a úspěšné.

Jak pokračují diskuse ohledně širší reformy společné rybářské politiky, jednou z klíčových otázek, jež je třeba rozhodnout, zůstává míra a povaha decentralizace a regionalizace, které mají být realizovány. Obecná efektivita kontroly prováděné členskými státy v pásmu

12 mil jasně ukazuje, že nejúčinnější je správa přiměřená lokálním podmínkám. Úspěch kontroly členských států ostře kontrastuje se selháním centrální unijní kontroly – a poskytuje návod, jak nasměrovat reformu společné rybářské politiky.

Prodloužené pásmo – v čase i vzdálenosti

Jak je uvedeno výše, zelená kniha uznala, že by pobřežní režim „mohl být dokonce posílen“. Zpráva týkající se povinnosti podávat zprávy navíc poznamenává, že jeden členský stát navrhl prodloužení pásma na 20 námořních mil.

Zpravodaj silně podporuje návrhy, aby byla pobřežní pásma prodloužena, a v minulosti již podpořil pozměňovací návrhy v tomto smyslu. Lze doufat, že reformovaná společná rybářská politika zavede značně decentralizovaný režim a umožní členským státům činit rozhodnutí týkající se skutečného řízení a přitom spolupracovat na regionálním základě. Nehledě na konečnou podobu reformované společné rybářské politiky byla nicméně pásma 12 mil evidentně účinná – a existuje silný argument na podporu prodloužení jejich délky.

Zpravodaj také zpochybňuje, zda je rozumné prodloužit současný režim pouze o 10 let, jak Komise navrhuje v článku 6 navrženého nového nařízení o společné rybářské politice. Společnou rybářskou politiku není třeba úplně reformovat každých 10 let, objevilo se ovšem schéma, které tomu nepochybně napovídá. Lze doufat, že probíhající reforma vyústí ve společnou rybářskou politiku, jež bude fungovat účinně a nebude za 10 let potřebovat zásadní reformu. I kdyby však současná reforma byla úspěšná, není nerozumné naznačit, že za 10 let proběhne významný přezkum a bude třeba provést úpravy.

Vzhledem k tomu, že se jedná o poměrně pravděpodobný scénář a že pokračující debaty o reformě ukazují, že legislativní postupy se neuzavírají vždy v rámci pevného časového rozvrhu, se zdá zbytečně riskantní dávat pásmu 12 mil desetileté omezení. Tato zpráva je nutná jen proto, že čl. 17 odst. 2 představuje jedinou část společné rybářské politiky s časovým omezením. Jeví se jako rozumné schválit nové ustanovení o pobřežním pásmu s dobou platnosti, která přesahuje obvyklou reformní periodu 10 let – a zpravodaj podporuje prodloužení režimu na dobu neurčitou.

Naléhavost

Zpravodaj uznává, bez ohledu na svoji podporu prodloužení pásem 12 mil jak v čase, tak ve vzdálenosti, že by se tato diskuse měla odehrávat v rámci širší diskuse o reformě společné rybářské politiky. Současná pásma 12 mil fungují dobře – ale skončí 31. prosince tohoto roku, pokud současný návrh nevstoupí v platnost. Pásma poskytují ochranu zranitelným pobřežním společenstvím – a tato rybářská společenství by neměla pochopení pro odstranění této ochrany v důsledku interinstitucionálního patu.

Zpravodaj proto navrhuje, aby byl přijat současný návrh dvouletého prodloužení režimu, ale bude i nadále důrazně hájit silnější kontrolu států nad pobřežním rybolovem v rámci širšího balíčku reforem společné rybářské politiky.